

<<中文解毒>>

图书基本信息

书名：<<中文解毒>>

13位ISBN编号：9789881777676

10位ISBN编号：9881777674

出版时间：2008

出版时间：天窗出版

作者：陳雲

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<中文解毒>>

内容概要

「陳雲的書，他是出一本而我買一本，這本當然不會是例外。文筆犀利，思路清晰，把香港文化放進中國文化歷史以至國際氣候的大格局下拆解、檢視、批判、珍惜，硬手段，軟心腸，展現了知識分子的功力和氣蘊。坦白說句，陳雲，是一個令我又羨慕又妒忌的人。」

馬家輝

什麼時候「驕傲」變成褒義詞？

傳媒竟以「苦主」形容雷曼事件當事人？

簡筆字的「發」字「發」字可以變成同一個字？

本來好端端的四個字「禁喂野猴」，現在要用八個字「禁止餵飼野生猴子」；政府官員、文書都將「問責」、「增值」、「持份」、「超標」掛在口邊，幾多句官話其實唔系人話！

從英式中文至回歸後洋化赤化俗化語文大混雜，《中文解毒》為香港文癌語病解解毒。

「言之無文，行之不遠」，身為國際大都會的管治者、傳播人和教育者，負好責任，「認真識返幾句人話，寫返好啲中文先啦！」

」

摘自陳雲序：

『舊時香港官府重辭令，民間重口才，洋化俗化之餘，饒有本土特色。

侵佔香港之初，港英謹慎言文，免傷中國人的文化自尊。

一九六七年暴動之後，港府驚覺官民疏離，於是改弦易轍，轉變政策，引入一套新的公共語匯。

民間則用快捷音譯或巧妙意譯，吸收巴士、T恤、冷氣、電腦、窩輪等新鮮事物，口頭也保存「有何貴幹」、「求之不得」、「唯你是問」等格式古語。

『回歸之後，由於大陸比香港更崇洋，本身也有共產用語，於是香港洋化加上大陸的洋化與赤化，變本加厲，大家衰埋一堆。

香港民間也喪失語言自覺，同音錯亂（玩「食字」），懶音橫行，藕斷根粵語雄霸電台。

政府亂用洋化詞，取代固有雅詞，如自我增值（進修）、邀請承投意向書（招標）與持份者（受影響人士）。

洋化波及句法，污染中文，如說「我對這事有保留」（不敢苟同）、「不排除……（的可能性）」（難保、難免）。

大陸用語南下香港，劣幣驅逐良幣，如領導（首長）、超標（過度）、達標（及格）、勢頭（趨勢）、高檔（貴格）、尖子（精英）等。

『當年國共混戰，南海陳公博口占打油詩：「國事丟那媽，心思亂如麻。」

」作者觀乎香港近年的言文，亦不得不歎曰：「文事丟那媽，筆下亂如麻。」

」』

<<中文解毒>>

作者簡介

陳雲 筆名，本名不傳。

香港專欄作家及文化與政治評論人，文章曾見於《明報》、《信報》、《蘋果日報》、《明報月刊》等，近見《信報》及《明報》。

以黃老之道謀食，混跡江湖。

一九九五年於德國哥廷根大學獲文史學院哲學博士，專攻民俗學。

陳雲是客家人，香港土生，祖籍廣東寶安，幼居山村，長居城鎮，祖父輩在南洋落籍，走上不回歸之路。

香港氣候不冷不熱，政局不民主不集權，社會不開放不封閉，好壞兼得，良莠不齊，淹留此地，亦樂事也。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>